

Ladres Bidze 2014

(an Kreol)

Prezante dan Lasanmble Nasyonal
le 10 Desamn 2013



finance

**trade and
investment**

par Minis Finans, Komers e Lenvestisman
Pierre Laporte

Larepublik Seychelles

BIDZE 2014***Aprè Reform Ekonomik, Akseler Krwasans pour plis Prosperite***

Msye Spiker

Lider Government Business

Lider Lopoziyon

Manm Onorab

Ser Frer e ser Seselwa

I en loner pour mwan prezant avek zot Bidze 2014.

- **Lentrodiksyon**

Msye Spiker, en zanfan i fer fas avek plizyer defi letan i pe grandi. I annan bon moman e move moman, e parler sa bann defi i telman serye ki i menas son abilite pour byen devlope. Souvannfwa sa zanfan i trouv fason pour li sirmont sa bann defi e pou kontinyen fer progre, e evantyelman i vin en adilt ki konmans war stabilite ek sikse dan son lavi. Evantyelman, konman en paran responsab i pou fer sir ki sa prosperite ki in travy dir pour gannyen i ganny partaza dan en fason ekitab avek tou son bann zanfan.

Parey sa zanfan, en nasyon i fer fas ek menm parkour pandan son devlopman. Senk an pase, Msye Spiker, nasyon Seselwa ek son lekonomi ti trouv li dan memn sitiasyon ki sa zanfan. I t'in byen komans devlopme me, a en serten moman i ti bezwen en sipor. Ozordi, senk an pli tar, Sesel, konman sa zanfan determinen, in refer, e in pare pour pran sa lot pa ver plis sikse ek prosperite.

Aprè ki pei in sirmont sa kriz ekonomik e finansyel an 2008, e senk an konsekativ ki inn anrezistre krwasans ekonomik, le moman in arive pour Gouvernman partaz benefis sa krwasans avek son pep.

La ki Sesel pe prepar li pou sorti dan sa faz reform pour antre dan en period krwasans akselere ek plis prosperite, koman en Gouvernman responsab i nou devwar pou partaz sa prosperite avek nou pep dan en fason ekitab.

Set avek sa bann konsiderasyon an tet, Msye Spiker, ki monn swazi tenm ***Aprè Reform Ekonomik, Akseler krwasans pour plis Prosperite*** pour Bidze 2014.

- **En regar lo lekonomi an 2013**

Msye Spiker, lekonomi mondyal in eksperyans diferan tandans an 2013, e krwasans i prevwar pou atenn 2.9 %.

Sesel, nou sitiasyon makroekonomik i reste tre for. Parey nou ti'n prevwar, krwasans ekonomik in akselere sa lannen. An plis, avek en to kwasans 3.5%, sa in desot nivo 3% ki nou ti'n prevwar pour sa lannen. To somaz in reste anba 2%.

Msye Spiker, kwasans dan nou lekonomi in kontinyen ganny enfliyanse prensipalman par sekter touris. Pandan premye 9 mwan sa lannen lakantite viziter Sesel in ogmant par 13% e reveni par 11%. Kwasans dan bann marse tradisyonel in rebran e lakantite touris sorti dan bann nouvo marse tel ki Larisi, Emirate Arab Ini, e Lazi in ogmant fortman.

Gras a en polisi moneter efektiv par Labank Santral (CBS) noun redwir to lenflasyon. I prevwar pou ariv 4.4% an mwayenn pou sa lannen kompare a 7.1% lannen pase. Pri petrol lo marse enternasyonal in reste stab e sa ti ede osi

anmenn stabilite dan marse deviz etranzer domestik. Nou prewar ki alafen 2013 stok deviz etranzer Labank Santral pou ariv anviron 400 milyon dolar ameriken ki ekivalan 4 mwa lenportasyon.

Msey Spiker, to lentere mwayenn inn tonbe sa lannen. To mwayenn labank komersyal in tombe sorti 13.39% a lafen 2012 pour vinn 11.68% a lafen Oktob sa lannen. An rezilta sa bes noun observ en ogmantasyon dan “loan” anver sekter prive par 6.8% an Zilyet 2013 konpare ek 4.5% pour menm peryod an 2012.

- **Devlopman Sekter Finansyel**

Msye Spiker, parmi bann developman enportan dan sekter finansyel an 2013, Labank Santral inn approuv en laysens banker pour Bank of Ceylon (BOC) pour etabli li Sesel. BOC pe an se moman anploy staf e i ekspekte ouver boner 2014.

Dan sekter servis finansyer enternasyonal, reveni Lotorite Biznes Enternasyonal Sesel (SIBA) i ekspekte bese an 2013. Klasman Sesel par OECD koman pa antyerman an konformite avek serten son bann kriter lo lesanz lenformasyon dan konteks “Faz de” son “Peer Review”, ensi ki bann lamannman dan nou lalwa pou aboli “bearer shares”, sa i riske anmenn en bes dan bann aktivite sa sekter pou larestan sa lannen. Me kantmenm sa, nou ekspekte reveni par SIBA pour apros anviron R100 milyon.

Msye Spiker, aktivite lo labours finansyer (Securities Exchange), pe fer bon progre. Swivan flotasyon par SACOS an Oktob sa lannen, sa bann par pe anse moman ganny tranzakte pou en pri SR64 konpare avek SR35 avan it ti entrodwir lo sa labours. Ziska ozordi, 16,776 par inn ganny tranzakte pou en valer SR1,127,129.

Nou ekspekte lans servis “financial leasing” byento la ki striktir legal pou sa aktivite i an plas.

- **Performans Bidzeter an 2013**

Msye Spiker, perspektiv bidzeter pour lannen 2013 i reste favorab, e baze lo dernyen revizyon nou ekspekte anrezistre en balans fiskal primer ekivalan a 5.2% GDP, ouswa SR788.6 milyon.

Gouvernman i ekspekte kolekte SR5.6 bilyon an reveni (ekskli don). Sa pou anviron SR185 milyon ouswa 3% parlao nivo 2012.

Msye Spiker, avek en total SR5.2 bilyon depans primer (depans ekskli lenterè) i prozekte a SR223 milyon mwens ki bidze orizinal 2013. Sa i reflekte prensipalman en bes dan reset atraver don, ki direktèman lie a depans lenvestisman.

Peyman lenterè i prevwar tou total SR645 milyon, ki pou reprezant SR115 milyon ouswa 21% parlao bidze orizinal. Sa i prensipalman a koz to lenterè lo “Treasury Bills” dan dezyenm parti 2012 ti pli o ki nou ti ekspekte.

Msye Spiker, alafen 2013 poursantaz nou det piblik par rapor a nou GDP i ekspekte bese pou ariv 69%. Depi 2008, noun fer bokou progre pour restriktir nou det e normaliz relasyon avek bann pei e lenstitisyon ki tin pret nou larzan. An Out sa lannen, Sesel ti siny en lagreman pou resriktir en loan lavalèr US\$8 milyon avek Labank “Exim Bank”, Lenn, e an Novanm, nou ti sinny en lagreman parey avek Zapon pou en loan lavalèr US\$9.7 milyon. I reste aprezan en sel “loan” pou nou konplet restriktirasyon anba lakor avek Paris Club. Sa i en loan avek Gouvernman Larisi, kinn deza siny bann dokimantasyon preliminar pour restriktir nou det.

- **Previzyon pour 2014 e Mwayen Term**

Msye Spiker, kwasans dan lekonomi mondyal i ekspekte ranforsi lannen prosen pou ariv 3.6%, malgre lefe ki i touzour annan en risk pou sa pa materyalize.

Nou prozekte en logmantasyon dan kwasans ekonomic Sesel an 2014 pou ariv 3.6% e pou akselere pou ariv 4% an 2015. Sa lo kwasans akselere i an gran parti reflekte en amelyorasyon dan lekonomi Eropeen ensi ki dan bann nouvo marse kot lakantite touris inn kontinyen ogmante.

- **Bidze 2014**

- .1. **Lobzektif Prensipal**

Msye Spiker, atraver Bidze 2014 Gouvernman i viz ver de lobzektif prensipal ki nesaser pou nou preserv nou soutenabilite bidzeter pandan mwayen a lon term.

Premyerman, bidze i fer provizyon pour en revi konpreansiv striktir ek nivo saler dan Gouvernman. Sa ava permet Gouvernman pou partaz benefis bann reform avek Lepep. I ava osi rann striktir saler dan Gouvernman pli kompetitiv e i ava ede pou ankouraz plis travayer konpetan pou zwenn servis piblik.

Dezyennman, Gouvernman pe mentenir bann depans ki pa prioriter lo nivo aktyel pandan premye sis mwan lannen 2014. Sel logmantasyon pou dan saler e lezot depans prioriter enkli bann kou pou anploy nouvo travayer dan bann sekter konsidere konman esansyel, pandan ki en legzersis i ganny fer pou idantifye bann landrwa kot serten “savings” i kapab ganny fer e kot gaspiyaz i ganny idantifye. Sa legzersis i ekspekte konplete disi milye lannen prosenn.

Msy Spiker, sa Bidze ki pe ganny propoze pou 2014 i asire ki Gouvernman i mentenir so lobzektif pour redwir det piblik a en nivo ekivalan 50% GDP ou

mwens disi 2018. Nou lobzektiv pou sirplis fiskal primer pou lannen 2014, enkli en “loan” ki Gouvernmen pe prete lo lapar Korporasyon Litilite Piblik (PUC) sorti kot Labank Lenvestisman Eropeen, i prevwar a 4.4% GDP ouswa SR720.9 milyon. Ler nou ekskli sa loan ki pa al direktman e antyerman pou PUC, nou target pou sirplis fiskal primer i 5%.

.2. Reveni

Mr Speaker, nou pe prozekte en reveni total SR6.2 bilyon an 2014. Reveni Taks e non-Taks an totalite i prevwar pou SR5.7 bilyon, swa 160 milyon ou 3% parlao prozeksyon revize pour 2013. Sa logmantasyon ki nou pe prevwar i baze prensipalman lo lefe ki pou annan en logmantasyon dan reset VAT swivan nou desizyon pou redwi nivo obligatwar pou lanrezistremant VAT lannen prosenn. Reveni atraver don i prozekte a SR483 milyon.

.3. Depans

Msye Spiker, nou pe propoz depans pou en montan total SR6 bilyon, ki enkli lentere. Sa reprezant SR210 milyon ouswa 4% parlao bidze revize 2013.

Msye Spiker, menm avek bann kontrent ki nou annan, Governman pou kontinyen ogmant son zefor pou ranforsi bann pilye nou sosyete avek viger. I nou for kwayans ki en pep byen edike e an bonn sante i enn bann kondisyon neser pou annan en nasyon prospere.

Akse gratwit ek bon kalite ledikasyon pou tou zenn, ki swa zot mwayen finansyer e son sitiasyon famiyal in, e pou reste, enn bann pilye nou stratezi pou promouvwar kwasans e prosperite. Menm prensip i aplik pou lasante nou nasyon.

Noun demontre nou langazman a sa prensip nob par ankor an 2014, donn le de pli gro alokasyon bidzeter minister Lasante e Ledikasyon; SR535.4 milyon e SR439.8 milyon respektivman. Pou note osi, minister Zafer Sosyal, Developman Kominoter e Spor, pou resevwar en bidze SR81.8 milyon.

.4. Saler

Msye Spiker, en sonm SR1.261 bilyon pe ganny propoze pou saler an 2014. Sa i reprezant en logmantasyon 12% konpare avek Bidze revize 2013. Konman en poursantaz GDP sa i reprezant en logmantasyon sorti 7.3% an 2013 pour vinn 7.6% lannen prosenn.

.5. Byen e Servis

Gouvernman pe propoz en depans valer SR1.275 bilyon pou byen e servis an 2014, swa 8.3 pousan GDP. Sa i preski menm nivo kinn ganny prevwar pour 2013.

- **Kreasyon bann Nouvo Lazans**

Msye Spiker, trwa nouvo lazans pou ganny kree an 2014. Sa bann lazans e zot bidze i: (i) Lotorite pou Propriete Endistriyel (Industrial Estate Authority) (SR3.7 milyon); Lenstiti Nasyonal pou Teknolozi, Lasyans e Linovasyon (SR2.7 milyon); e Lazans pou Lendistri Kreatif e Levenman Nasyonal (SR31.4 milyon). Sa lazans pou regroup Konsey Nasyonal pou Lar, Fondasyon Leritaz Sesel, e seksyon Levenman dan Bord Touris Sesel.

- **Lenvestisman dan Lenfrastriktir Piblik**

Msye Spiker, program lenvestisman Gouvernman pou sa peryod senk an ant 2012 e 2017 pou kout SR8.4 bilyon. Ladan, nou'n depans SR1.06 bilyon an 2013 ki

reprezant 12.6% sa plan lenvestisman. An 2014, Gouvernman pou depans ankor SR1.04 bilyon.

Pour sa lannen ki vini, kat proze kle pou ganny terminen pou ranforsi sekirite nasyonal e sa i: stasyon tenny dife lo Praslin e La Digue (SR31 milyon); 2enm faz Prizon Coëktiv (SR27.6 milyon); Sant pou re-abilitasyon bann zenn delenkan lo Praslin (SR15.9 milyon); e lenstalasyon kamera sekirite dan Victoria (SR10 milyon).

Gouvernman pou fer en alokasyon SR15 milyon an 2014 pour permet “digitalization” Seychelles Broadcasting Corporation (SBC) pou asire ki sa proses is konplete disi 2015. Nou pou osi depans met SR6 milyon pour plan zestyon trafic Victoria e SR4.5 milyon pour en masinn koltar.

Nou prevwar premye faz nouvo Lakademi Touris Sesel pou ganny konplete avan milye 2014. Kou total sa proze, ki enkli meb ek lekipman, pou ariv SR87 milyon. Sa pe ganny finanse par Gouvernman Sesel ek en loan par BADEA.

Mr. Spiker, an 2014 Gouvernman pou konmans en nouvo proze enportan dan Minister Lasante pou amelyor lasal looperasyon. Sa pou kout SR55 milyon. Nou pou met SR13.6 milyon pou sa proze an 2014 e larestan an 2015. Preparasyon pou demar proze en sant lasante Ile Perseverance pou komanse an 2014 e pou sa Gouvernman pe propoz en bidze SR1.2 milyon koman ko-finansman. Balans pou finanse par Fon OPEC e BADEA.

Gouvernman pe osi finaliz proze lekol segonder lo Ile Perseverans e nou ekspekte met sa proze lo “tender” an 2014. En alokasyon SR11 milyon in ganny fer pou sa nouvo lekol lannen prosenn. Gouvernman pou byento soumet proze Sant Formasyon Ortikiltir Sesel avek bann partener developman pou demann

finansman. Noun prevwar SR3.4 milyon an 2014 koman nou kontribisyon pou sa proze. An plis SR8 milyon pou ganny depanse pour repar e reabilit lekol Au Cap, Pointe Larue ek Anse-aux-Pins, a traver Fon Dezas Linyon Eropeen.

Msye Spiker, Gouvernman pou akseler lenvestisman dan sekter Lapes an 2014. Nou pou depans SR10 milyon pou met servis esansyel lo zone 14 Ile du Port, pour rann li operasyonel. En sonm SR36 milyon anba Fon Devlopman Lapes pou al dan konstriksyon bato semi-endistriyel e plis fasilite pour aktivite valer azoute dan sa sekter. Nou pou depans SR5.9 milyon lo resers e plan zestyon lapes e SR6 milyon pou patrol aerien e maritim. Gouvernman inn osi propoz ankor SR45 milyon anba "Contingency" pou finans sirtou loperasyon anti-pirati.

Gouvernman pou osi siport konstriksyon bann bato semi-endistryel ki pou ganny fer Sri Lanka, a traver en garanti pour SR120 milyon (US\$10 milyon dolar) avek Labank Ceylon.

Swivan sinnyatir en nouvo protokol lapes sa lannen ant Sesel ek Linyon Eropeen, finansman pour program sektoryel pour bann peser pou kontinnyen. Sa lagreman i annan de komponan: dabor i annan en peyman anyel pou bann bato kapab lapes dan lanmer sesel (2.75 milyon Ero pandan 2014-15 e 2.5 milyon Ero pour peryod 2016-19); e dezenman en montan spesifik anyel pour siport lenplimantasyon program lapes sektoryel e polisy maritim (2.6 milyon Ero pour premye dezan e 2.5 milyon Ero pour larestan lannen ki ganny kouver anba sa lagreman).

Msye Spiker, nou pou relans aktivite Akwakiltir. Atraver en don lavalier US\$148,000 sorti kot NEPAD nou Gouvernman pou an 2014 met an plas en

lankadremman regilatwar pou gid devlopman dan sa domenn. Enn fwa ki sa i an plas, Gouvernman pou envit bann lenvestisman.

Konsernan sekter Lenerzi, Gouvernman pou ogmant son kontribisyon atraver “capital grants” pour PUC an 2014 par SR25 milyon pour vin SR150 milyon. Gouvernman pou osi donn garanti pour en sonm adisyonel 7 milyon Ero, ouswa SR114 milyon pou finans proze delo.

Msy Spiker, pou ariv pli o nivo devlopman, en pei i bezwen antreprann bann investisman mazer, menm si sa i kapab prezant bann gran defi. Noun komans diskisyon avek bann partener ensi ki lenstitisyon finansyer pou eksplor posibilite finansman pou enn bann pli gran proze enfrastruktir ki noun deza enplimante Sesel. Sa se proze re-abilite e redevlopman Por Victoria. Prenan kont kou sibstansyel sa proze—dernyen estimasyon i anviron SR2.4 bilyon (ouswa anviron 150 milyon Ero)—proze pou ganny enplimante par faz pandan plizyer lannen.

Msy Spiker, sa proze i enn ki anbisye e ki pou kout bokou, me i enn ki nou absoliman bezwen enplimante. Me Gouvernman pa pou kapab finans sa proze san ki i met a risk son lobjectiv an se ki konsern det piblik. Alors nou pou envit sekter prive pou propoz bann opsyon pou zot partisipasyon, tel ki patenaria ant Leta e sekter prive (public-private partnership), ou enn kot en operater prive i antreprann konstruksyon, l fer marse pandan en peryod latan e apre transfere sa striktir avek leta (Build, Operate, Transfer parey nou dir an Angle), etc.. Sa proze i absoliman neser pou developman Sesel, akoz i pou siport devlopman nou sekter lapas, nou demars pou ogmant nou bann aktivite stokaz e re-eksportasyon petrol, e pou siport logmantasyon kontinyel dan nivo komers atraver Por Victoria.

- **Inisiativ pour siport en egzekisyon Bidze pli efikas**

Msye Spiker, an 2013 nou ti lans en inisyativ ki apele “Program Performance Based Budgeting” (Bidze lo en baz program e performans) lo en baz eksperimantal dan de Minister; Ledikasyon e Resours Natirel. Nou pou kontinny sa legzersis pandan sa lannen ki vini e an 2015 nou pou entrodwi trwa lezot minister.

An plis, an 2014 noun komans demars pou adopte Standar Enternasyonal lo Kontabilite dan Sekter Piblik (IPSAS). Sa pou konsolid bann kont Gouvernman avek kont finansyer bann lantrepriz piblik pou permet Gouvernman osi byen ki Piblik an zeneral pou annan en meyer apersi loperasyon sekter piblik.

- **Kontiniasyon nou azanda Reform Striktirel**

Msye Spiker, bann reform striktirel ki noun enplimante in siport nou zefor stabilizasyon par ranforsi bann lankadremen enstitisyonnèl. I enportan ki nou kontinyen enplimant reform striktirel kot i ankor annan febles.

- **Reform Lanatrepriz Piblik**

Msye Spiker, nou’n fer progre sibstansyel dan reform lanatrepriz piblik.

Avek letablisman Komisyon Sirveyans Lanatrepriz Piblik (PEMC) pli boner sa lannen, sa pou ranforsi latransparans dan sirveyans bann lanatrepriz. Deza sa sirveyans pli efektiv in anmenn en gran amelyorasyon dan lafason ki bann lanatrepriz i raport zot loperasyon ek Gouvernman. Tou lanatrepriz piblik inn deza soumet zot Plan Stratezik ki detay zot bann aktivite pour sa prosen trwa zan. E koman en direktiv nouvo lalwa pour sirveyans bann lanatrepriz, disi 2016 tou lanatrepriz pou oblize soumet zot kont finansyer an liny avek “International Financial Reporting

Standards (IFRS)” —nouvo standar enternasyonal ki govern bann rapor finansyel. Sa pou ganny swiv par lezot polisi e direktiv pou ranforsi governans.

Msye Spiker, ler mon ti prezant Bidze 2013, mon ti idantifye apepre en douzenn lantrepriz piblik ek lazans governman ki zot kont pa ti a zour. Ozordi mon satisfè pou konstate ki lamazorite, swa 10 dan sa bann lantrepriz, in fini soumet zot kont odite. Trwa parmi sa bann lantrepriz pankor kapab soumet zot kont odite avek Lasanble Nasyonal menm si zot in fer serten progre pour finaliz zot dernyen kont finansyel. Restriktirasyon entern i rezon prensipal pou sa bann retar. Sa bann lantrepriz i: Société Seychelloise d’Investissement (SSI); Lazans Nasyonal pou Servis Lenformasyon (NISA); e L’Union Estate. Sa bann lantrepriz in ganny donn en dele ziska milye 2014 pou regulariz zot kont.

Msye Spiker, a traver reform lantrepriz piblik **noun redwi risk lo bidze Gouvernman dan en fason enportan**. Sa i an rezilta bann lamannman da polisi kin amelyor viabilite finansyer sa bann lantrepriz.

Par egzamp, sa lannen Seychelles Petroleum Company (SEYPEC) in reisi elimin sibvansyon iniversel lo gas kwi-manze (LPG) e elimin sa sistenm kot ti annan de diferan pri pou LPG. Avek sistenm ki an plas ozordi pri LPG i aprezan azister otomatikman, anlinny avek pri lo marse enternasyonal.

Msye Spiker, PUC in osi fer gran progre pou vin pli finansyerman viab a lon-term. An Novanm, i ti konmans en legzersis pou elimin sibvansyon tariff ant konsomater komersyal e domestik atraver en re-azisteman bann tarif. An rezilta sa re-azisteman, PUC pou dan sa prosen 8 an asire ki pri ki konsomater i peye i kouver son kou prodiksyon.

Msye Spiker, en lot benefis nou reform lantrepriz piblik se ki **a traver privatizasyon, noun kree plis loportinite pou sekter prive ogmant son partisipasyon dan lekonomi.**

Swivan lavant 23% par dan Seychelles Commercial Bank (ansyen-Seychelles Savings Bank) lannen pase, sa labank pe prepar pou lavant ankor 27% par. Sa i ekspekte konplete dan premye trimes 2014.

Msye Spiker, nou osi pres pou konplet privatizasyon 50% par Gouvernman dan Bank of Muscat International Offshore (BMOI). An plis, an 2014 Gouvernman pou privatiz son par dan State Assurance Corporation of Seychelles (SACOS).

- **Bann Performans Kle bann Lantrepriz Piblik kle**

An Zilyet **SEYPEC** ti sinny en lakor avek KFW Lalmanny pou restriktir det bann “tanker”. An Oktob, en nouvo lakor komersyal pou zestyon bann bato ti ganny sinnyen avek GTS, en lakonpanyen Alman avek bi amelyor loperasyon, e evantyelman profitabilite bann “tanker”.

Performans **Air Seychelles** in ranforsi an 2013 e sa in amelyor son perspektiv finansyer. Tou sinny i montre ki i pou fer profi pour en dezyenm lannen, ki ekspekte sirpas sa target US\$2 milyon ki tin prozekte.

Msye Spiker, Air Seychelles pe anvol o depi ki in antre dan sa partenaria stratezik avek Etihad Airways. Sa partenaria pou permet Air Seychelles re-entrodwir vol ver Lerop komansan avek Paris apartir Fevriye. Pandan prosen 12 a 24 months nou laliny aerien pou agrandir son rezo avek adisyon nouvo distinasyon rezyonal, notaman Mumbai, Madagascar, e Larenyon. Pou sa, Air Seychelles pou pran posesyon en nouvo avyon, model A319.

Seychelles Trading Company (STC) in kontinyen gard pri bann komodite esansyel pli ba ki posib. In osi kontinyen absorb kou transportasyon bann komodite de baz lo bann zil pres pou asir konsistans ave pri avek Mahé.

Swivan louvertir son nouvo brans lo Praslin sa lannen STC pou ouver en nouvo “cold store” lo La Digue avan lafen lannen, e en laboutik an Zanvye 2014. STC pou osi agrandi son rezo distribisyon avek en nouvo sipermares Grand Anse, Mahé an Mars 2014. STC pe ansemoman rod en sit pour en brans Anse Royale.

STC i osi i annan plan ouver en depo pou materyo konstriksiyon an Fevriye 2014. I osi a en staz avanse dan diskisyon avek SSI pou ouver en dezyenm sipermares kot propriete ex-Cassis.

Msye Spiker, apre konsiltasyon parmi diferan minister e lazans Gouvernman **Bord L’Union Estate** pou byento soumet ek Gouvernman en plan stratezik pou prosen trwa zan. Sa pou kouver bann aktivite tourizm, lagrikiltir, kiltir ek leritaz e lezot domenn. Sa stratezi pou defini lavenir sa Estate, enkli idantifye bann aktivite ki pou kapab ganny met dan lanmen lezot parti, swa lazans gouvernman ou sekter prive.

An 2013 ti fer 35 an depi ki **Labank Developman Sesel (DBS)** ti ouver son laport koman en lenstitisyon devlopman finansyel. Pandan sa plis ki twa desini DBS in siport anviron 7,800 proze devlopman pour en valer SR1.9 bilyon. Sa Msye Spiker, in senpleman en kontribisyon remarkab anver devlopman lekonomi Sesel.

Sa lannen DBS in konsantre son zefor pour rod finansman konsesyonel ki ava permet li asiste plis pti e mwayen lantrepriz avek to lentere pli favorab. Gouvernman in osi deza donn son laprouvasyon pou DBS met an vant nouvo

“Bonds” pour lavaler SR100 milyon ki pou permet li pret plis larzan. De “bonds” pou lavaler SR50 milyon sak pou ganny met lo marse; enn pou dez an e en lot pou senk an.

- **Leksplorasyon Petrol**

Msye Spiker, leksplorasyon petrol dan nou lanmer pe kontinyen. Pli boner sa lannen lakonpanyen AFREN ti konplet en “3D Seismic Survey”. Analiz e lenterpretasyon sa bann lenformasyon pou konplete lafen sa lannen, e zot ekspekte konmans drile ver lafen 2014.

Osi an 2014, nou ekspekte en logmantasyon dan aktivite eksplorasyon avek “Japan Oil, Gas and Metals National Corporation” (JOGMEC), ki pou antreprann plis letik zeofizik e zeosimik dan nou lanmer. Sa i swivan en lagreman ant Sesel e Zapon sa lannen.

Msye Spiker, osi sa lannen, nou’n fer en revi bann lankadreman legal ek rezim fiskal “Model Petroleum Agreement” pour moderniz e anmenn zot anlinny avek meyer pratik enternasyonal. An zen sa lannen nou ti re-ouver nou zon ekskliziv ekonomik apre en peryod inaktivite plis ki 2 zan.

Nou’n osi konmas prosedir pou nou vin an konformite avek “Extractive Industry Transparency Initiative” (EITI). Sa i en linisyative enternasyonal ki annan pou bi promouvwar latransparans dan bann aktivite tel ki minyer e petrolyer. Gouvernman i rekonnèt ki dan leka ki nou dekouver petrol sa larises pou bezwen byen ganny zere e son benefis distribye dan en fason ekitab pour benefis tou Seselwa. Sesel pou prezant son laplikasyon pou zwenn sa linisiativ an Avril 2014.

- **Devlopman e Polisi dan Sekter Finansyel an 2014**

Msye Spiker, 2014 pou en lannen avek bokou defi pou nou sekter servis finansyer enternasyonal, espesyalman prenan kont bann devlopman resan vis-a-vis OECD. Me kantmenm sa, avek bann mezir ki noun deza pran, e lezot ki nou pou enplimante boner lannen prosenn pou ogmant nivo “compliance”, nou konfidan ki sa sekter pou rekipere.

Msye Spiker, **sekter finansyel Sesel i bezwen en nouvo stratezi**. Letan'n arive pou e refleksyon aprofondi lo lavenir sa lendstri. Nou pou byento komans prepar en plan stratezik pour devlop sa sekter, avek lasistans Labank Mondyal. Sekter prive pou ganny envite pou partisip aktivman dan preparasyon sa stratezi.

Sa stratezi i tre enportan pou nou laspirasyon pou kontinyen developpe, diversifye, e solidifye nou sekter finansyel. I bezwen enn ki met an plas bann eleman nesesser pou atir investiser e enstitisyon finansyer o'd ganm.

En eleman fondamantal sa stratezi se pou redefinir lavenir nou sekter servis finansyer enternasyonal, pour elev limaz nou pei koman en sant finansyer modern, efikas e sant ki i annan en bon repitab globalman.

Msye Spiker, mon anvi profit sa loportinite ozordi pou ankor enn fwar fer kler ki Sesel i totalman angaze pou asir konformite abosli avek bann norm e pratik enternasyonal lo latrasparans dan lesanz leformasyon an se ki konsern taks, dan la lit kont blansisaz larzan, e finansman terorism.

Pou realiz sa, nou pou met an plas plizyer mezir ki enkli: (i) entrodwir nouvo lalwa ki govern sekter servis finansyer enternasyonal tel ki IBCs ek Trust (ii) amann lezot lalwa enkli lalwa ki govern Reveni pour vinn anlinny avek bann konvansyon enternasyonal; (iii) ratifye “Multilateral Convention on Mutual Administrative

Assistance in Tax Matters”; (iv) vin en manm Lekip enteryonal ki fer bann “Peer Review” ek groupman “Peer Review” OECD; e (v) sinny plis Lakor lo Lesanz Lenformasyon dan domenn Taks, (TIEAs) ek Lagreman Doub Taksasyon (DTAs).

Pour ranforsi nou kapasite regilatwar, nou’n deside sanz nou propozisyon pour nouvo regilater pou bann servis non-banker. Olye en Komisyon parey nou tin endike oparavan, SIBA pou aprezan vin “Financial Services Authority” (FSA) avek en konpletman nouvo manda – pour donn laysens e asir “Compliance”. Fonksyon promosyon bann servis finansyer pou transfer avek Bord Lenvestisman Sesel (SIB).

Msye Spiker, en lankadrem solid i enn bann kondisyon ki neser pou annan en sekter finansyer efektiv. En lot se neserite pou annan bann prodwi e servis de pli o nivo, e byen diversifye, pour elev nou parmi bann meyer dan sa lendistri. Dan sa konteks nou pou entrodwi nouvo prodwi.

Boner an 2014 nou pou amann “Financial Institutions Act” pou permet aktivite banker pli personalize e pli vize a lenvestisman (Private/Investment Banking) dan Sesel. “Legal Practitioners Act” pou osi ganny amande pou permet avoka etranze travay dan sekter prive Sesel. Sa pou anmenn nouvo dimansyon dan sekter finansyer e lev nou stati konman enn bann sant finansyer de pli o nivo.

An liny avek nou bann langazman enternasyonal i annan en neserite pou liberaliz nou bann servis finansyel. Pou anmenn en bon lekilib ant demann pour plis servis profesyonnel e neserite pou protez profesyonnel lokal, nou pou evalye merit en propozisyon pou permet plis partisipasyon etranzer dan serten servis. Nou pou konsider posibilite pou permet bann operater dan sekter servis finansyer

enternasyonal pou osi kapab donn serten servis profesyonel dan lekonomi domestik. Me sa bann biznes pou bezwen satisfere bann menm kriter an se ki konsern laysens e taksasyon ler zot vann sa bann servis. Sa ava asire ki zot fonksyonn lo menm term ki bann biznes ki vann menm servis me ki baze dan sekter domestik.

Msye Spiker, i annan enpe letan ki Gouvernman pe anvizaz entrodwir “Islamic Finance” dan konteks nou stratezi pou diversifye nou sekter finansyel. Nou pe finaliz lankadremman e pe fer en analiz lo pou determin meyer model ki pou adapte avek nou lekonomi.

Swivan lentrodiksyon “financial leasing” ki pou target plito bann biznes, nou pou byento lans konsepsyon “hire purchase” ki pou fasilite kredi pou bann prodwi plito pou konsomater tel ki bann pti ekipman e prodwi parey televizyon, fridje, “cooker”, etc.. Antretan, labank santral in komans eksplor nouvo prodwi finansyer vize ver bann ti biznes e endividi.

Msye Spiker, Labank Santral pou osi amann son lankadremman legal pou permet bann bureau de change pou founi serten servis tel ki lavant kart telefonn, tiket lotri, journal, etc. Bann “bureaus” pou bezwen gard kont separa pou sak aktivite.

An 2014 Gouvernman pou pran serten lezot mezir pou redwir depans bann sarz e lezot fre asosye avek loan. Pour fer sa, nou pou: (i) entrodwi en sel sarz ouswa “transfer fee” pou ranplas sa plizyè sarz ki kliyan i bezwen peye ozordi ler zot transfer en loan sorti en labank pou al en lot; e (ii) permet kliyan pou transfer zot polisi lasirans a en kou minimal ler zot transfer e “loan”.

Pour ankouraz plis aktivite lo labours finansyer, Trop-X pou lans bann nouvo prodwir pour mobiliz finansman ki a osi permet zot diversifye zot polisi an sa ki konsern zesyon risk. Nou prevar plis aktivite lo sa labours an 2014 avek posibilite ki plis lakonpanyen ava zwenn sa labours.

- **Fon Pansyon**

Msye Spiker, pou soutenir viabilite Fon Pansyon Sesel (Seychelles Pension Fund) kontribisyon pou ogmant par 1% apartir le 1e Zanvye 2014. Anplwayer ek anplwaye pour kontribye sakenn 0.5% an plis baze lo lapey travayer. Sa pou fer ki kontribisyon total anver Fon Pansyon pour vinn 4%, ki vedir 2% par travayer e 2% par anplwayer.

- **Polisi Taks pour 2014**

- **Taks lo Profi**

Msye Spiker, parey nou ti anonse dan bidze lannen pase, aparti 2014 laplipar mwayen e gran biznes (eksepte bann labank, Telekomunikasyon, konpanyen lasirans, Seychelles Breweries ek Sigaret) pou pey mwens Business Tax lo 'taxable income' konpare ek 2013 – sorti 33% pour vinn 30%.

.1. Taks Valer Azoute (Value Added Tax ouswa VAT)

Plizyer mezir adisyonel pou ganny entrodwir konsern VAT an 2014. Nou pou:

- **Redwir nivo mandatwar pou anrezistreman VAT pou vin 3 milyon.** Sa pou anmenn plis ki 100 nouvo biznes ki pou anrezistre pou VAT.
- **Entrodwir en sistenm ranboursman VAT lo airport pou non-rezidan.** Nou pou osi entrodwir menm mezir lo por apartir Zilyet 2014, si sa i fezab.

- **Entrodwir egzampsyon lo plizyer nouvo prodwir e servis**, enkli: transfer propriete imouvab, tel ki later e batiman; lekipman e servis medikal, liniform pour lekol prive, e serkey. Rezon det sa desizyon se pou rann pri sa bann komodite ek servis pli abordab. Mon enkouraz biznes pou pas benefis sa bann rediksyon avek konsomater.
- **VAT pou osi ganny aboli lo lavant bann byen.** Sa mezir pou aplikab pou tou biznes kin anrezistre pou VAT, e ki dan le pase zot ti benefisye konsesyon fiskal lo lenportasyon sa bann byen.
- **Redwir dele letan pou ranboursman VAT sorti 45 zour pou vinn 30 zour.**

.2. Lezot Mezir Taks

.2.1. Corporate Social Responsibility (CSR) ek Tourism Marketing Tax (TMT)

Msye Spiker, an 2013 nou'n kolekte SR43 milyon e SR20 milyon a traver CSR e TMT, respektivman. Apartir Zanvye 2014, CSR e TMT pou ganny kouven anba zot prop lalwa ki pou ganny prezante devan Lasanble Nasyonal.

Gouvernman i byen okouran desir sekter prive pou fer sa taks baze lo profi. Me par kont, Msye Spiker, lefe i ki ozordi lamazorite biznes dan serten sekter i kontinyelman pa peye ouswa pey tre pe taks lo zot profit aköz zot lannen apre lannen deklar ban gran pert. Si i parsyelman aköz bann polisi ki an plas ozordi in permet zot pe deklar sa bann pert. Alor i annan nesisite pou antreprann en revi konpreansiv bann tel polisi pou rann nou sistenm taks pli ekitab. Sa revi pou gid nou desizyon si nou pou kontinyen fer sa de taks baze lo profit ou pa dan le fitir.

Msye Spiker, tou sitwayen dan nou lasosyete i devret benefisye atraver sikse nou lekonomi e zour bann benefis ki ganny kree atraver nou travay dir. I esansyel ki

tou akter dan nou lekonomi san leksepsyon i fer en kontribsyon rezonab enkli a traver peyman taks. Kwasans ekonomik i bezwen enn ki “inclusive” set a dir ki benefis developman i devret ganny partaze dan en fason ekitab ant bann ki investir e bann ki travay pou transform sa bann lenvestisman dan plis larises.

.2.2. Incentive Taks pour siport Leritaz ek Kiltir

Msye Spiker, konman en Gouvernman responsab nou pou kontinyen siport prezervasyon nou leritaz nasyonal ek nou kiltir. Nou pou entrodwir en nouvo skim ki pou permet biznes servi zot lobligasyon taks CSR pour siport prezervasyon bann moniman nasyonal, batiman leritaz e lezot striktir ki annan valer istorik.

Msye Spiker, lannen pase nou ti ogmant dediksyon taks pour bann lotel ki siport mizisyen, santer, e lezot artits lokal avek en dediksyon ziska 125%. Aparti 2014, nou pou kontinnyen siport sa bann artis an aplikan menm menm benefis taks pou bann lezot etablisman kot zot perform apart ki lotel.

- **Lezot Sanzman dan Polisi an 2014 pou Fasilit Biznes**

Msye Spiker, noun idantifye plizyer domenn kot polisi pou ganny revize an 2014 pou amelyor byenet konsomater e lanvironman biznes.

- **Nou pou redwir Trades Tax lo plis prodwi ki nou enporte**, enkli: pwason e lezot prodwir fri-d-mer, lasos tomat e lasos piman, dile koko, e serten lenz spesyalize pou lilizasyon pandan travay.
- **Nou pou osi redwir Trades Tax lo veikil elektrik e bann ki servi LPG, ensi ki bisklet**, sorti 25% pou vinn 15%. Lobzektiv prensipal se pou armoniz Trades Tax lo sa kategori avek sa ki ganny applike lo veikil “hybrid” pou promouvwar itilizasyon lenerzi renouvlab.

- **En polisi pou minimiz entegrasyon vertikal dan diferan sekter pou ganny entrodwi.** Sa pou limit kontrol eksektiv par enn ou plisoperater dan diferan sekter nou lekonomi. I pou osi asire ki tou biznes gran ou tipti i kapab benefisye dan kwasans ekonomik.
- **Lakantite lannen ki bann operater “Car Hire” ek taxi i depresye zot veykil pou redwir** sorti 15 an pou vinn 10 an. Sa pou ganny revize dan lavenir pou permet armonizasyon avek bann provizyon Business Tax e pou fasilite lavant e ranplasman bann veikil.
- **No pou retir sa obligasyon pou bann operater Car Hire bezwen fer de “roadworthiness rest” par an pou nouvo veikil pou zot premye dezan.** Me si sa veykil i ganny fer aksidan i pou bezwen fer i pou bezwen fer son tes. Kriter pou sa pou ganny etabli.
- **Nou pou analiz merit pou entrodwir plak limero personalize.**
- **En nouvo Lalwa pou Gaming**
Msye Spiker, an 2014 en nouvo “Gaming Bill” pou ganny prezante avek Lasanble Nasyonal pou ranplas sa lalwa ki an plas ozordi me ki nepli an linny avek la realite di zour. Sa proze de lwa pou fer provizyon pou bann mekanizim moder ki pou ede ranforsi sipervizyon e compliance par bann operater Casino, sirtou an se ki konsern zot lobligasyon tax.
- **Eksklizivite dan Sekter Lapes Endistriyel pou ganny Renegosye**
 Msye Spiker, nou pei e nou pep i bezwen ogmant son rannman avek nou lekonomi ble. Ozordi pli gran par pwason ki ganny lapas dan nou lanmer i ganny transformen andeor Sesel, enkli dan la rezyon. Nou bezwen atir plis lenvestiser

pou fer plis transformasyon isi Sesel. Sa i sel fason pou nou ogmant valer azoute dan sa sekter e anmenn plis benefis nou resours maritim pou nou pep.

Msye Spiker, atraver nou zefor pou atir plis lenvestisman etranzer noun observ en pli gran lentere dan nou sekter lapas dan sa dernyen lannen. Resaman en lakonpanyen Koreen ti transfer en parti son aktivite Sesel sorti en lot pei larezyon. An plis ki sa, en lot gran lakonpanyen Eropeen inn soumet en propozisyon ek Gouvernman pou baz en parti enportan son aktivite dan Port Victoria.

Me otan ki nou anvi war plis lenvestiser etranze dan nou lendistri lapas, mon le soulinyen ki Governman ti a osi kontan vwar plis Seselwa investi dan sa sekter. Me par kont, pou atir ankor plis investisman, nou bezwen eliminann bann kontrent ki ankor egziste.

Enn sa bann fakter enportan i kou lenerzi ki tre o, ki rann nou mwen konpetitiv. Governman pou komans en refleksyon avek bi pou eksplor bann posibilite inovativ pou esey redwi kou lenerzi.

Msye Spiker, en lot kontrent se eksklivizite e lezot drwa preferansyel lo serten aktivite lie a sekter lapas ki an plas ozordi. Gouvernman in deza fer kler son lentansyon pou termin sa bann laranzman e i anvizaz fer sa boner an 2014.

- **Serten size Lie avek nou Rezim Komers**

- **.1. Demars Sesel pou zwenn World Trade Organisation (WTO)**

Msye Spiker, swivan de sesyon travay tre prodiktiv an 2013, negosasyon pou Sesel vinn en manm WTO inn ariv dan en staz tre avanse. Noun ganny sipor plizyer pei dan nou demars e sa inn fer nou pou apros letap final pour vinn en manm an 2014 avek gran optimizm.

Pour le moman nou pe konsantre nou zefor pou rod laprouvasyon Lasanble Nasyonal dan premye trimes 2014 pour fer lamannman dan plizyer lalwa ek regilasyon ki tre esansyel pour nou soumisyon final. Nou'n deza tonm dakor lo en plan daksyon legal avek sipor biro Atorni Zeneral.

Msye Spiker, Gouvernman inn pran tou prekosyon nesese pou asire ki nou gard serten nivo proteksyon appropriye pou bann sekter pli sansib dan nou lekonomi.

Msye Spiker, koman parti nou langazman anver WTO, an 2014 nou bezwen fer sanz serten nou bann polisi e prosedir an se ki konsern nou rezim komers.

Premyerman, apartir Zanvye **Trades Tax lo serten prodwi petrolye**, tel ki benzin e dyezel, pou ganny transfer anba "Excise Tax". Vi ki sa i en taks ki pe ranplas en lot pou napa koz okenn sanzman dan pri sa bann prodwir.

Dezyenman, aparti Mars, 2014 bann **taks Lanvironman** lo veykil e bann disk satelit pou ganny peye kot Lotorite Laysens Sesel olye ki kot departman Ladwann; e

Osi aparti Mars 2014, kriter ki bezwen pou en **Permi Eksportasyon** pou ganny senplifye. Pou le moman, Permit pou eksportasyon i aplik pou tou keksoz ki ganny eksporte sorti Sesel. Anba sa nouvo sistenm Permi eksportasyon pou aplik selman pou prodwi ki bezwen ganny enspekte pou rezon lasante piblik, plant e zanimo, bann lobligasyon anba konvansyon enternasyonal e ki konsern lanvironman.

.2. Mezir pou fasilite Komers

Msye Spiker, Gouvernman inn fer zefor sibstansyel dan le pase pou fasilite komers dan Sesel antraver modernizasyon e amelyorasyon dan ladministrasyon ladwann. Sepandan, nou bezwen fer plis akoz i annan ankor bokou defi pou nou sirmonte.

Noun antre dan diskisyon avek en lakonpanyen enternasyonal ki spesyaliz dan lamenzaman Ladwann e sirveyans pou lo en plan pou moderniz ladministrasyon Ladwann e amelyor nou lanvironman komers.

Antraver sa partenarya nou annan lentansyon entrodwi en solisyon ki pou ganny enplimante an de faz pou ogmant kapasite e lefikasite Ladwann konm swivan:-

- **Faz 1:** Entrodiksyon en solisyon “scanning” avek sistenm enformatik apele “Advance Cargo Information” (ACI) System, ki lie avek en sistenm pou zer risk e furni lezot lenformasyon kle avek bann lazan Ladwann.
- **Faz 2:** Developman en sistenm enformatik apele “Single Window System” an angle, pandan en peryod de zan ki ava fer provizyon pou en sistenm konplet. Sa i en sistenm entegral ki pou fer ki bann komersan i a kapab soumet bann dokiman tel ki deklarasyon Ladwann, aplikasyon pou Permi Lenportasyon/Leksportasyon, Sertifika Lorizinn, bil komers eksetera, kot en sel lokasyon.

Sa linisyativ ki pou konplemant sistenm ASYCUDA World, pou fasilite mouvman bann prodwir e ede ogmant reveni, realiz en meyer nivo control atraver lenformasyon kle, e ranforsi kapasite staff.

- **Aksyon pou ranfos koleksyon Revini taks**

Myse Spiker, an fasilite komers Gouvernman i bezwen osi fer sir ki sistenm ladministrasyon Ladwann i optimiz koleksyon reveni. Nou pou selman kapab realiz sa atraver bann regilasyon pli efektiv pou fer ki bann biznes i an konformite avek lalwa taks, minimiz pert dam reveni e met plis mezir sever lo bann ki esey pa pey taks. Pou ranforsi koleksyon reveni an 2014, nou pou :

- **Ranforsi kapabilite Odit SRC** pou mye partaz lenformasyon avek bann lezot lazans Ladwan dan lezot pei. Sa pou permet en meyer sirveyans e analiz perfomans en lendistri partikilye e permet Komisyon Reveni pou mye idantifye e evalye kredibilite profi ki ganny raporte. Sa pou ogmante kapasite Komisyon Reveni pou dil avek bann sitiasyon kan bann lakonpayen ki annan koneksyon i fer tranzaksyon finansyer antre zot. Sa l ganny koni an angle koman “transfer pricing”.
- Reorganiz e Ranforsi “Investigation Unit” dan SRC pou pran ka pli sever avek bann ka frod. Nou pou osi viz pou fer sa Unit Ogmant son Kapasite pou mye fer lannket dan bann ka serye kot biznes e endividi i kas lalwa taks. Nou pou etidye bann model dan lezot pei e si neserer anploy bann lazan enternasyonal eksperyans. Osi si neserer nou a sanz lalwa.
- **Ogmant kontrol bann “Bonds” e “pou prodwi ki annan taks excise ki ganny prodwi lokalman.**

- **Nou pou entansifye nou lalit kont Prodwi Ilegal**

Myse Spiker pou konbat proliferasyon lalkol kip pa orizinal nou an se moman pe fer demars pou aste de masin ki kapab determinen lorizinalite e otantisite sa bann tel lalkol. Nou pa pou ezite prosekit bann ki ganny atrape pe vann fo labwason.

Myse Spiker, nou osi bezwen asire ki kalite lavyann e lezot prodwi alimanter ki enporte i satisfere pli o standar enternasyonal. Nou dan premye letap pou aste en masinn ki ava asiste bann lenspekter lokal pou etabli kalize bann prodwi ki enporte. Nou osi espere ki sa mezir ava ede anmenn serten proteksyon pou bann prodikter lokal.

- **Akseler Lenvestisman e Amelyor Lanvironnman Fer Biznes**

Myse Spiker, pandan 2013, noun enplimant serten mezir avek bi pou amelyor nou klima lenvestisman e sa i enkli:-

- Plis lamannman dan “**Companies Act**” pou fasilite biznes
- Lansman proze **WebGIS** ki en servis atraver enternet ki permet piblik pou akse serten lenformasyon GIS aparti zot lakour, lekol ou landrwa travay ;
- Lentrodiksyon “**Insolvency Act**” ki donn gidans bann biznes e Zidisyer dan bann ka ki bann lakonpanye i dizourd;
- Lentrodiksyon pou transmit serten dokiman konsernan VAT e Rapor Aktivite Biznes “**BAS**” par enternet.
- Lentrodiksyon program “**ASYCUDA World**” pou amelyor tranzaksyon dwanyer.
- Lentrodiksyon **Transfer Larzan par mwayen Elektronik** par Labank Santral; sa an se moman pe ganny fer zis ant bann labank, me i pou aparti lannen prosenn ganny met a dispozisyon piblik.
- Met an aplikasyon bann **Prosedir Mediasyon** par Sef Zistis pou akseler rezolisyon dan bann ka komersyal.

Myse Spiker, pou ogmant efikasite e amelyor kalite servis fason plizyer lezot servis gouvènmman pou asiste biznes pou ganny ofer antraver “enternet” apartir lannen prosenn.

- Aplikasyon pou **Permi Konstriksyon**;
- Aplikasyon pou **Laysens biznes**;
- **Larezistremman biznes “online”** ki pou permet laplikasyon pou laysens e laplikasyon e Limero Identifikasyon taks (TIN) ganny fer an menm tan.

- **Peyman atraver enternet** pou frai lanrezistremant e lezot servis gouvènmantal
- **Peyman antraver telefòn mobil;**
- **En Rezis bann Kolateral** ki pou permet lanrezistremant bann byen mobil tel ki par dan bann biznes.
- En **“E-Trade Portal”** ki en platform par ki annan leformasyon enportan lo komers, enkli lalwa e regilasyon, standar e prosedir, not gidans, bann fre, form, laysens e permi lo en baz prodwi par prodwi.

An 2014, Gouvènmant pou akseler son zefor pou fasilite lenvestisman e amelyor klima biznes. Noun komans demars pou etabli en divizyon dan mon ministè ki son manda prensipal i pou siperviz e asire ki lenplimantasyon bann aksyon adisyonel i ganny fer o pli vit ki posib pou amelyor lanvironman biznes e ogman ran Sesel lo klasman enternasyonal an se ki konsèrn Fasilitasyon fer biznes.

Myse Spiker, anplis ki sa ki monn anonse, serten **lezot servis piblik ki gann founir atraver enternet** aparti lannen prosenn, ki enkli lansman en regis elektronik pou anrezistremant later; en nouvo karte idantite biometrik; sinyatir dizital par DICT; en system klasman dokiman pou peyman Taks e lezot servis;

- **Promosyon Lenvestisman e Lezot Devlopman**

Myse Spiker, nou pou kontinyen promot Sesel koman en destinasyon envestisman atiran. SIB ti siny ee “MoU” lo korporasyon mityel ti ganny sinyen an 2013 e i ekspekte sinny plis pandan 2014. SIB i osi annan plan pou organiz 4 foronm an 2014. Nou bezwen promouvwar Sesel avek plis viger lo lasenn enternasyonal pou nou vin en destinasyon ideal pou lenvestisman.

Msey Spiker, me otan ki nou bezwen kontinyen pou atir plis lenvestisman etranzer nou bezwen mye apresye e ogmant nou sipor pou nou bann lenvestiser isi Sesel. Menm si inn annan plizyer lavans dan sa domenn nou bann investiser i ankor rankontre serten defi ler zot fer ou komans en biznes.

Pou pli byen adres zot bann konsern, SIB pou organiz en foronm nasyonal lo lenvestisman dan sesel pandan premye lanmwatye 2014, kot tou bann lazans governman ava prezant zot bann polisi e prosedir e kot kominote a biznes a osi ganny loportinite pou partaz zot bann leksperyans.

Msey Spiker an se ki konsern bann proze envesman mazer, lotel Savoy Beau Vallon I pres pou konplete e pou ouver disi boner lannen prosenn; Konstriksyon lotel Bel Ombre pe progress byen e Gouvernman in dan faz preliminar dan diskisyon avek serten investiser etranze pou potansyelman 2 lotel dan Sid e Was Mahe. Devlopman proze Eden Island in aprezan antre dan son dernyen faz.

- **Nou pou investir plis dan Pti-e-Mwayen Biznes**

Myse Spiker, sa lannen Gouvernman in zwe son rol pou amelyor akse ek kredi pou bann pti e mwayen antrepriz. Lazans pou Finansman pti lantrepriz (SBFA) ti ranplas Lazans Kredi Konsesyoner (CCA) e ogmant limit bann pre pou ariv SR300,000.

Koman en lankourazman pou sa sekter e an liny avek zefor kontinyel Gouvernman pou donn lasistans finansyer atraver bann “loan” avek kondisyon favorab, en nouvo Linisiativ pou bann Pti-e-Mwayen Antrepriz (SME Financing Scheme) ti ganny met an plas avek bann labank komersyal. Deza dan premye 4 mwan, 35

laplikasyon inn ganny approve pou en total SR33 milyon. Msye Spiker, sa i en sinny ki nou lekonomi i tre aktiv.

Departman Developman Entreprenarya e Linovasyon Biznes ki fek ganny etabli, pou entansifye son zefor pou promot bann pratik inovativ e diversite e siport bann Pti-e-Mwayen antrepriz.

Pou souliyn son komitman anver ti bann pti biznes e bann Lakour, an 2014 Gouvernman pou met a dispozisyon finansman dan serten skim pou ankouraz plis lenvestisman dan sa sektor.

Premyerman, **nou pou ogmant sipor finansyel viz-a-vi bann SMEs pou en total SR45 milyon** atraver:

- SR30 milyon dan bidze Governman anver SBFA
- SR10milyon atraver en Loan sorti kot Nouvobanq e Seychelles Commercial Bank pou SBFA;
- SR5 milyon da sibvansyon lo lentere anver bann SME Financing Scheme antraver bann Labank Komersyal.

Dezyenman, Gouvernman pou enzekte **SR3 milyon anver Fon Developman Agrikol (ADF)** en lot **SR3 milyon anver Lasirans pou bann Fermye ek Peser** dan ka dezas, en skim ki fek ganny kree.

Myse Spiker, sa i swiv desizyon Governman pou ogmant nivo pret ADF ziska SR750,000 sorti SR500,000. Governman inn osi re-affirm son komitman pou met plis resours finansyer dan sa fon si nesaser.

- **Nou pou investir plis dan bann Skim Lenerzi Renouvlab**

Myse Spiker, Sesel pe aspir pou vinn en legzanp en pei ki annan en lanvironman soutenab baze lo lilizasyon lernerzi renouvlab. An 2014, **Gouvernman pou investir SR4 milyon pou siport bann ti biznes e Lakour antraver serten skim Lenerzi Renouvlab** konm swivan:-

- SR3 milyon antraver Photovoltaic Rebate Scheme; e
- R1 milyon anver sibvansyon lentere anba “Seychelles Energy Efficiency and Renewable Energy Programme (SEEREP)”.

Sa de skim inn fini ganny anonse. Dan lavenir nou pou travay avek bann partener devlopman pou idantifye plis finansman pour bann lezot skim parey ki pou target lezot sektor, enkli sektor komersyal.

- **Nou pou Sibvansyon Servis Piblik pou bann avek reveni pli Ba**

Myse spiker, Gouvernman inn toutan donn son langazman pou siport bann group pli vilnerab dan nou sosyete. I pou kontiyen fer sa ki neser pou protez zot. An 2014 **Gouvernman pou depans plizyer milyon dan sa ban sibvansyon:-**

- SR27 milyon pou mentenir sibvansyon Transpor Piblik
- SR12 milyon pou siport bann Lakour ki pa servi plis ki 400 kilowat elektrisite par mwan e zot pa pou anna en logmantasyon dan tarif elektrisite dan limedya swivan re-azisteman tarif elektrisite.

En revi anyel ki pran an konsidersyon bann varyab tel ki pri karbiran, to lesanz, nouvo teknolozi, e lezot skim pou promouvwar lilizasyon lernerzi renouvlab pou ganny fer pou etabli nivo sibvansyon pou diferan group lakour dan lavenir.

- **Nou pou investir plis pou ed bann ki pe aste zot Premye Lakaz**

Myse spiker, lannen pase mon ti annons lentansyon Governman pou entrodwir en **nouvo skim sibvansyon pou finans dimoun ki pe aste zot premye lakaz**. Mon annan plezir pou anonse ki nou pe al lans sa skim komansman Zanvye lannen prosenn. **Noun bidzet SR21 milyon pou sa skim**.

Antraver sa skim bann dimoun ki ave en saler anba R20,000 par mwan pou kalifye pou en sibvansyon governman a traver en peyman "cash" ant SR50,000 a SR200,000 ki ava al koman kontribisyon personnel ek labank. Pou kalifye pou sibvansyon aplikan pou bezwn annan en minimum 10% lavler kou finansman sa propriete. Nivo sibvansyon pou varye selon saler bann aplikan i konm swivan:-

Saler (apre PIT)	Sibvansyon Maximonm
Up to 5,999	200,000
6,000 – 6,999	180,000
7,000 – 7,999	160,000
8,000 – 8,999	140,000
9,000 – 9,999	120,000
10,000 – 10,999	100,000
11,000 – 11,999	95,000
12,000 – 12,999	90,000
13,000 – 13,999	85,000
14,000 – 14,999	80,000
15,000 – 15,999	75,000
16,000 – 16,999	70,000
17,000 – 17,999	65,000
18,000 – 18,999	60,000
19,000 – 19,999	50,000
20,000 and above	0

MFTI e MLUH pou donn plis detay lo sa Skim avan lafen sa lannen.

- **Revi Saler Travayer Piblik**

Msye Spiker, pou senk an, Pep Seselwa in sakrifye. Nou pep in pas atraver bokou defi pou soutenir bann lenpak nou reform ekonomik ki ozordi in aport son fri. Menm si inn annan bann logmantasyon saler dan sa bann dernyen lannen, sa inn mwens ki to lenflasyon.

Parey Prezidan James Michel ti dir dan son ladres a lokazyon dernyen Lazournen Nasyonal, letan in arive pou nou pei partaz rekonpans nou sikse avek nou Pep. E Parey Prezidan ti promet, an 2014, Gouvernman pou enplimant en revi enportan dan striktir ensi ki nivo saler.

- **En Nouvo Striktir Saler**

En nouvo striktir pour servis piblik baze lo en Latab Saler pou ganny entrodwir pou ranplas sa sistenm “Wage Grid” ki an plas ozordi. Sa nouvo Latab Saler pou determinn saler bann apwentman konsitisyonel e tou nivo servis piblik. Gouvernman pou byento prezant detay sa nouvo striktir avek Lasanble Nasyonal, e pou solisit approvasyon Lasanble atraver nouvo lalwa e lamannman dan bann lalwa ki an plas ozordi e ki govern saler servis piblik.

Nouvo Latab Saler pou asire ki zestyon saler dan servis piblik l ekitab e transparan.

Pou Zidisyer sa nouvo Latab Saleriel pou pran lefe dan son totalite apartir le 1e Zilyet 2014. Pou bann lapwentman konstitisyonel ekskli Zidisyer, sa nou Latab pou vinn efektiv dan de faz; zot pou resevwar premye porsyon apartir le 1e Zilyet, 2014 e dezyenm faz le 1 Desanm 2014.

- **Ogmantasyon Saler an 2014**

Msye Spiker, Gouvernman in decide pou donn en logmantasyon sibstansyel dan saler an 2014. Sa logmantasyon ki pe ganny propoze pou asir en logmantasyon proporsyonel dan saler tou endividi dan Gouvernman.

.1. Logmantasyon dan Saler Minimom

Msye Spiker, apartir Zanvye 2014 saler minimom pou tou travayer apart ki bann travayer “casual” pou ogmante sorti SR22.25 par erdtan pou vin SR26.70 par erdtan, swa sorti SR3,375 par mwan pou vin SR4,050 (lo en baz 35 erdtan par semenn). Saler minimom bann “casual workers” pou sorti SR25.65 par erdtan pou vinn SR30.78 par erdtan.

Msye Spiker, atraver rediksyon dan to “Business Tax” pou vin 30% pou lamzorite mwayenn e gran lantrepriz, sa pou permet sekter prive pour absorb lefe sa logmantasyon dan Saler Minimom, san ki zot bezwen neserman fer monte pri zot pri prodwi e servis.

.2. Logmantasyon dan Saler dan Servis Piblik

Msye Spiker, le 1e Zanvye 2014 saler dan servis piblik pou ogmante e logmantasyon pou baze lo nivo saler le 31 Desanm 2013. Sa bann logmantasyon pou konm swivan:

- Saler travayer lo SG1 ziska SG4 lo “wage Grid” pou mont par 20%;
- Saler travayer lo SG5 ziska SG8 pou ogmant par 15%;
- Saler travayer lo SG9 ziska SG12 pou ogmant par 10% ;

“Home carers” pou resevwar menm poursantaz logmantasyon ki travayer lo saler minimom, set a dir, 20%.

Msye Spiker, sa bann logmantasyon dan saler servis piblik, apwentman konstitisyonel, e lezot parey “Home Carers”, pou kout Gouvernman en total SR131.5 milyon e ladan SR101 milyon pou al pou kouver logmantasyon dan minister e departman Gouvernman, e SR30.5 milyon pou kouver bann lazens ki depann lo bidze Leta.

Pou abzorb sa logmantasyon enportan dan saler e lezot benefis, Gouvernman in decide pou revwar son polisi lo “recruitment” an 2014.

Se dan sa laliny ki aparti Novanm 2013, Gouvernman ti sispann tou “recruitment” dan servis piblik eksepte bann pozisyon prioriter. Lannen prosenn Gouvernman pou antreprann en “manpower budgeting exercise” entansif avek bi revwar striktir tou departman e lazans Governmantal. Governman i ekspekte ki bann travayer sekter piblik i vinn pli prodiktiv e anmenmtan minimiz bezwen pou anploy plis dimoun.

.3. Saler bann travayer dan bann Lantrepriz Piblik

Msye Spiker, okour bann lannen, akòz lefe ki serten lantrepriz piblik ti ganny plis lotonomi pou etabli zot saler, e lefe ki saler bann apwentman konstitisyonel ti fikse anba lalwa, lekar ant saler sa bann lantrepriz e Governman in ogmant dan konsiderableman.

Pou rektifye sa anomali, Gouverman in deside pou met en kontrol lo saler tou lantrepriz piblik pou anmenn zot an linny avek nouvo Latab Saler. Sa bann lantrepriz pou kapab kontinyen donn lezot benefis tel ki “bonus”, me menm sa pou baze lo bann nouvo polisi e direktiv konsernan “bonus” e lezot benefis.

- **Ogmantasyon dan Benefis e Allowances**

.1. Benefis

Msye Spiker, an 2014 nou pou osi ogmant bann diferan benefis konm swivan:

	Increase of SR
Benefis bann Orphelin	80
Benefis bann Envalidite	140
Benefis pou bann Blese	130
Benefis bann Sirvivan (Survivor benefits)	130

Benefis Bann Malad ki dan Lanplwa (Sickness Benefit)	130
Benefis Maternel (Maternity Benefit)	130
Pansyoner Laretret (Retirement Pension)	200

Kou total logmantasyon dan sa bann benefis pou ariv SR25.2 milyon.

.2. Allowances

Msye Spiker, nou pe propoz en logmantasyon SR100 par mwa dan “allowance” pou bann apranti e etidyan bann lenstitisyon pos-segonder. Kou total sa bann logmantasyon pou ariv SR4.9 milyon.

“Housing allowance” pou bann “graduate” pou ogmant par 50% an 2014, sorti SR2,000 par mwa pou vin SR3,000 par mwan.

- **Stratezi Devlopman Nasyonal Mwayen Term**

Msye Spiker, pou annan en devlopman soutenab nou bezwen byen planifye e striktir nou bann diferan stratezi pou realiz nou bann aspirasyon. Lannen pase Gouvernman ti komans devlop en nouvo Stratezi Devlopman Nasyonal a Mwayen Term.

Sa nouvo stratezi a mwayen term pou ofer nouvo perspektiv pou devlopman Sesel e pou en eleman enportan dan nou zefor pou promouvwar linite nasyonal e lazistis sosyal. Sa i bann eleman ki neneser pou asire ki devlopman soutenab e stabilite ekonomik i deroul dan en lanvironman kot i annan bonn governans, lape e sekirite.

Sa nouvo Stratezi pou ganny prepare an konsiltasyon avek tou akter enkli sekter prive e lasosyete sivil. Nou ekspekte konplet tou letap sa legzersis enkli validasyon disi Septanm 2014. Sa pou deroul an menm tan ki tou leres pei dan lemonn pou pe prepar pou lansman “Post-2015 Development Framework”, ki en lankadrem devlopman global pou peryod apre 2015, en linisyativ Nasyon Zini.

- **Fitir Programm avek IMF ek Labank Mondyal**

Msye Spiker, parey monn deza anonse dan media, Gouvernman in deside ki i dan meyer lentere Sesel pou nou annan en nouvo programm avek IMF. Government i santi ki en tel programm pou anmenn plis benefis pou nou pei akoz i pou akonpany nou zefor pou mentenir disiplin macro-ekonomik, assiste nou pou kontinyen ogmant nou stok reserv deviz etranzer, mentenir konfidans ek nou bann partener devlopman, investiser, e bann lazans klasman enternsyonal. Diskisyon in an kour pou determinen ki programme egzakteman nou pou annan avek IMF.

- **Konklizyon**

Msye Spiker, nou long parkour pou enplimant nou programm reform ekonomik in en tre difisil. San resilians e sacrifis tou Seselwa, nou pa ti poun kapab attenn sa nivo ki noun arive ozordi. I enportant pou nou sak fwa rapel nou lekor ki noun ariv lwen me ki nou osi annan bokou ki rest pou fer pou nou kapab ogmant Reveni pou nou Pep e anmenn ankor plis prosperite.

Me ozordi, Gouvernman I tre kontant ki noun kapab partaz benefis nou sikse ki noun realize ansanm. Sa tenm ***Aprè Reform Ekonomik, Akseler krwasans pour plis Prosperite*** ki noun swazir pou Bidze sa lannen ki pe vini, i en senbol sa parkour ki noun traverse ansanm e ki ozordi noun kapab rekonpans nou Pep.

Msye Spiker, nou Gouvernman in kontinyelman met lanfaz lo nesisite ki nou kwasans ekonomik benefisye dan en fason ekitab, nou tou dimoun dan nou sosyete. Atrave mon Ladres Bidze ozordi monn fer resorti ki Gouvernman in donnen pou sak group dan lasosyete, dep kominote biznes, bann fanmiy, etidyan, nou bann zanfan, e tou lezot akter, pou amelyor kalite zot lavi.

Msye Spiker, anmezir ki mon apros lafen sa Ladres mou ti an kontan met lanfaz lo bezwen pou nou tou kontinue travay dir pou ki nou kapab ansanm aport plis sikse pou nou pei Sesel, pou nou anmenn li a en lot nivo. Se selman a traver travay dir ki nou pou kontinyen anmenn plis prosperite e amelyor lavi nou Pep plis ankor.

Avan mon terminen, mou remersye Prezidan Michel pour son Leadership e determinasyon pou kontinyen amelyor lavi Lepep Seselwa. Mon osi remersi Vis Prezidan Faure pou son sipor kontinyel. Mon remersi mon bann koleg Minis pou zot lapwi e zot bann lekip teknik pou zot kontribisyon enportan.

Mon remersye mon Lekip dedye e konpetan dan mon Minister pou zot Profesyonalm e determinasyon.

Msye Spiker, mon oule osi rekonnèt sipor Sekter Prive e Lasosyete Sivil e zot kontribisyon ki kontinyelman asiste nou pou moderniz nou polisi.

Lo lapar Gouvernman mon exprim mon apresiasyon anver bann lorganizasyon enternasyonal ki kontinyen siport nou devlopman.

Msye Spiker, mon remersye ou avek tou bann manm Lasanble pou zot sipor e pasyans ki zot in kontinyen montre anver mon Miniser sa lannen.

Finalman mon pou remersye Lepep Seselwa pou zot sipor anver Gouvernman, nou polisi e zefor pou kontinyen fer avanse nou pei.

Mon swet zot tou san eksepsyon, en Zway Noel e Erez Ane. Ki Bondye I kontinyen beni nou tou e beni nou Pei.

Lo sa Not Msye Spiker, mon rekomann ek Lasanble Nasyonal i aprouv Appropriation Bill, 2014.

Mersi.